

 AUDIO

ECOS



**DEBATES
PROS Y
CONTRAS**

Español básico

Cómo contradecir
ideas y argumentos

Viajes

Andalucía
sorprendente

Vocabulario en contexto

Las estaciones -
Tiempo de invierno

-
1. Introducción **I** 01:09

ESPAÑOL BÁSICO

2. Cómo refutar o contradecir ideas y argumentos **I** 07:26

TEMA DEL MES: EL DEBATE – PROS Y CONTRAS

3. ¿A favor o en contra de las mascarillas en tiempos de pandemia? **A** 07:09
4. Vocabulario **I** 03:12
5. ¿A favor o en contra del teletrabajo? **A** 05:44
6. Vocabulario **I** 02:32
7. Ejercicio: Idioma – Modismos **I** 02:11

GRAMÁTICA

8. En portada – Andalucía sorprendente **F** 02:59
9. Ejercicio de gramática – Pronombres indeterminados **I** 04:19

IDIOMA FÁCIL

10. Vocabulario en contexto – Las estaciones: Tiempo de invierno **F** 02:55

ESPAÑOL COLOQUIAL

11. La familia Pérez – Las secuelas **I** 05:31

COMPRENSIÓN DE TEXTO

12. Panorama España – Tarragona: Anfiteatro a orillas del mar **F** 02:54
13. Panorama Latinoamérica – Los muertos también comen **I** 03:41
14. Cuadernos de viaje – Vuelo sin motor en España **I** 05:02
15. Despedida **F** 00:37

FÁCIL F

Texte ab Niveau A2
des GER

INTERMEDIO I

Texte ab Niveau B1
des GER

AVANZADO A

Texte ab Niveau C1
des GER

GER: Gemeinsamer
Europäischer
Referenzrahmen

1. Introducción

01:09 **I**

Covadonga: Hola, querido lector y oyente de ECOS.

En esta ocasión, vamos a repasar el español básico para que usted refresque sus conocimientos del idioma y aprenda a contradecir. Asimismo, le invitamos a descubrir una Andalucía sorprendente.

Carlos: Y en el tema del mes, le enseñamos las pautas básicas...

contradecir

► widersprechen

la pauta básica

► Grundsatz

la grabación

► Aufnahme

el objetivo

► Ziel, Zweck

la premisa imprescindible

► unabdingbare Voraussetzung

la entrega

► Folge

refutar

► widerlegen

al respecto

► (hier) zu diesem Thema

Covadonga: para debatir con argumentos en pro y en contra.

Carlos: También podrá escuchar otros temas actuales e interesantes. Y, por supuesto, no faltarán los ejercicios que le servirán para perfeccionar y mejorar su nivel de español.

Covadonga: Y no olvide que esta grabación tiene un objetivo...

Carlos: que es que usted pueda aprender escuchando y leyendo. Dos premisas imprescindibles para dominar el idioma español.

ESPAÑOL BÁSICO**2. Cómo refutar o contradecir ideas**

07:26 **I**

Covadonga: En ECOS Audio vamos, en esta nueva entrega, a repasar el español básico.

Carlos: En esta ocasión, le enseñaremos las normas básicas para poder refutar una idea. Escuche a continuación el siguiente diálogo y, después, haga un ejercicio al respecto.

Carmen, la profesora de español, da algunas clases particulares. Mario es uno de sus alumnos. Hoy en la clase, Mario va a aprender las

normas básicas para poder argumentar y refutar una idea.

Mario (Italia): Carmen, he estado mirando el tema de hoy, pero no es fácil para mí refutar en español...

Profesora/Carmen: Mario, no te preocupes, que con mis explicaciones y con unas cuantas pautas lo vas a conseguir. Solo tienes que escuchar atentamente, tomar apuntes y practicar.

Mario: Ya estoy preparado, Carmen. Hoy estoy muy motivado...

Profesora/Carmen: Muy bien, pues, dime, Mario, ¿qué entiendes tú por refutar?

Mario: Pues..., creo que es discutir fuerte con otra persona sobre un tema o sobre una idea...

Profesora/Carmen: Bueno, es discutir o contradecir, pero no hace falta hacerlo fuerte o gritar, se puede refutar algo de forma tranquila y civilizada, con argumentos... Quizás lo entiendas mejor si conoces algunos de los sinónimos de refutar, que son: contradecir, rebatir, replicar, impugnar, objetar... ¿Los sabías?

Mario: Ummm, contradecir y rebatir... me suenan..., sí.

Profesora/Carmen: Bien, y ahora vamos a

definir el concepto de refutar... El verbo refutar significa negar u objetar alguna opinión o razonamiento, tanto de manera hablada como escrita, a través de la exposición de argumentos. Por ejemplo, tú puedes refutar o contradecir las ideas de otra persona con las que no estés de acuerdo.

Mario: ¡Ah!, sí, yo soy un campeón refutando las ideas de mi pareja. Pero mi pareja siempre me deja sin palabras... y acabo haciendo lo que ella quiere.

Profesora/Carmen: Eso será porque tiene mejores argumentos que tú o porque se sabe todas las técnicas para rebatir, Mario. Mira, para refutar es necesario tener ideas y razones de peso a favor de aquello que queremos defender, para que tus argumentos sean más válidos frente a la respuesta de la otra persona. Cuando tú refutas, te opones a lo que tu pareja ha afirmado, dándole las razones que justifican dicha oposición. Por eso, la refutación es imprescindible para dialogar, debatir o discutir sobre algo.

Mario: Pues, Carmen, me tienes que preparar bien... La próxima discusión en casa la tengo que ganarlo.

Profesora/Carmen: Mario, para eso tienes que dominar la retórica, que es la técnica para expresarse lo mejor posible, mediante la argumentación correcta, pero sin llegar a disputas sin sentido. Y si conoces y dominas esta herramienta,

tomar apuntes

- Notizen machen

la exposición

- (hier) Darlegung

acabo haciendo...

- letztlich tue ich das...

dicho/a

- besagt

podrás convencer a tu pareja sin problemas. Claro, pero tus argumentos no deben ser una perogrullada.

Mario: ¿Perogrullada?

Profesora/Carmen: Significa que utilizas argumentos simples, conocidos de antemano.

Mario: Vale, vale. ¿Y me podrías dar algunas pautas para saber argumentar mejor y no decir perogrulladas?

Profesora/Carmen: Por supuesto, algunas pautas de desacuerdo para saber argumentar son... ¡Apunta, Mario!

Primero, conocer el tema y documentarse para poder contradecir. Mario, es fundamental tener un buen conocimiento del tema para poder rebatirlo. También, informarse sobre lo que se va a tratar ayuda a reforzar las propias ideas.

Segundo, hay que ser breve y conciso en la exposición. Mario, no te pongas a divagar para explicar el argumento principal e intenta utilizar algún ejemplo para dar fuerza a tus argumentos.

Tercero, se deben respetar las opiniones diferentes a la tuya. Centrarte en aquello que quieres transmitir y no atacar al oponente.

la perogrullada
► Binsenweisheit

divagar
► abschweifen

la objeción
► Einwand

me ha dejado por imposible
► hat mich verlassen, weil ich ein unmöglicher Kerl bin

Cuarto, también hay que saber defender opiniones que no son la nuestra. Mario, sé capaz de encontrar argumentos y contraargumentos para poder entender la postura de la otra parte y, así, avanzar en el debate para convencer al otro con tus argumentos.

Y quinto, se debe ser capaz de responder a las objeciones o réplicas. Y también de criticar los argumentos del oponente u oponentes, pero manteniendo las maneras, sin insultar o desprestigiar al otro. ¿Has tomado nota de todas las técnicas, Mario?

Mario: ¡Ah, sí!

Profesora/Carmen: Entonces, vas a ser un buen argumentador y, quizás, la próxima triunfes en tus debates de pareja.

Mario: Uff..., sí, sí, eso espero... Ya te contaré la próxima vez si me han funcionado estos consejos o si, por el contrario, mi pareja me ha dejado por imposible.

→ Ejercicio

Covadonga: A continuación, haga un ejercicio al respecto. Diga verdadero o falso.

1. Sinónimos de contradecir son: afirmar y confirmar.
2. Para saber argumentar se necesita conocer y documentarse sobre el tema que se va a rebatir.

TEMA DEL MES

EL DEBATE – PROS Y CONTRAS

3. ¿A favor o en contra de las mascarillas en tiempos de pandemia?

07:09 **A**

Covadonga: A continuación, vamos a tratar el vocabulario y las expresiones que se utilizan en los debates.

Carlos: Seguidamente escuchará un debate sobre llevar o no mascarillas en los tiempos de pandemia para familiarizarse con el vocabulario. A continuación, haga el ejercicio correspondiente.

¿A favor o en contra de las mascarillas en tiempos de pandemia? Argumentación a favor.

Es necesario usar las mascarillas porque...

1. La principal función de las mascarillas quirúrgicas y caseras es limitar que la persona que lleva la mascarilla, si está infectada, disperse a través de gotitas sus secreciones respiratorias y contagie a los demás.

casero/a

➤ (hier) selbstgemacht

las secreciones respiratorias

➤ Atemsekrete

asintomático/a

➤ asymptomatisch,
symptomfrei

los profesionales sanitarios

➤ medizinisches Fachpersonal

Cuando las personas infectadas hablan, tosen o estornudan se produce ya la liberación de las gotitas con virus de mayor tamaño, que se quedan en el aire, en sus manos o en las superficies y objetos de alrededor (no más lejos de un metro de distancia). Y esta sería una de las principales formas de contagio.

2. Además, tanto las mascarillas caseras como las médicas han demostrado gran efectividad en limitar la difusión de estas gotitas. Ya que hay un elemento clave en la pandemia de la covid-19, y es que hay personas aparentemente sanas (asintomáticos) que pueden transmitir el virus sin ser conscientes de que están contagiados y que lo expanden. Como no podemos identificar a estas personas, la utilización generalizada de mascarillas en la población puede combatir este problema, puesto que se limita la difusión de gotitas con virus por parte de los infectados asintomáticos, y así se protege a las demás personas.

3. También sería importante la utilización de mascarillas caseras por parte de la población general para que los profesionales sanitarios, los enfermos y las personas en contacto estrecho con los contagiados pudieran tener acceso a las mascarillas más seguras, como las quirúrgicas y las FFP2 y FFP3, más protectoras y que limitarían el contagio entre ellos.

Por tanto, si las instituciones sanitarias y gubernamentales informasen y dieran instrucciones

claras sobre su fabricación y su uso seguro, las mascarillas caseras podrían usarse con ciertas garantías.

4. Para finalizar, en los países asiáticos se han tomado la pandemia más a pecho y han implantado el uso generalizado de mascarillas, por lo que han logrado controlar la epidemia de forma más efectiva que en Europa y en el continente americano. Por eso, creo que las mascarillas han sido un factor importantísimo en el freno de los contagios en los países asiáticos, y que el resto del mundo tendría que tenerlo en cuenta para mitigar la pandemia.

Contraargumentación

En contra. No hace falta usar las mascarillas porque...

1. Las mascarillas quirúrgicas y caseras ofrecen una protección muy reducida a la exposición externa al virus, especialmente a través de las diminutas gotitas de menos de 5 micras. Además, la población sana que se mueve en zonas públicas al aire libre no necesita llevar mascarillas. Medidas como el distanciamiento de seguridad de uno o dos metros con respecto a otras personas o el lavado frecuente de manos con

agua y jabón, y el uso de geles antibacterianos son más eficaces que las mascarillas.

2. Por otro lado, el uso de mascarillas podría dar una falsa sensación de seguridad, lo que provocaría que muchas personas dejarían de tomar medidas higiénicas más eficaces, como el lavado de manos, el distanciamiento físico o el confinamiento en casa.

3. Asimismo, en algunos países las autoridades sanitarias no han informado bien a sus ciudadanos sobre el uso correcto de las máscaras faciales. Esto hace que no se utilicen adecuadamente, y su mal uso incrementa el riesgo de contagio, como, por ejemplo, en estos casos: reutilización de la misma mascarilla varios días, falta de esterilización, llevarlas colgadas al cuello, en el brazo, o en contacto con las manos, o su retirada incorrecta... no protege para nada.

4. Aunque la población de los países asiáticos como China, Corea del Sur o Taiwán usan mascarillas de forma generalizada y han conseguido controlar la pandemia de forma más efectiva que en Europa o en América, hay que tener en cuenta que en estos países también han aplicado otras medidas contra la covid-19, como es hacer pruebas de detección del virus, así como implantar medidas de confinamiento extremas. Esto hace que no se pueda saber si las mascarillas han sido realmente una de las claves de su éxito contra la expansión del coronavirus o si lo han sido otras formas de prevención.

mitigar

► lindern, mildern

diminuto/a

► winzig

el gel antibacteriano

► Desinfektionsgel

incrementar

► steigern

→ Ejercicio 1

Covadonga: Seguidamente...

Carlos: diga si es verdadero o falso.

1. La principal función de las mascarillas, en general, es aumentar el asma y las enfermedades respiratorias.

2. El uso de mascarillas podría dar una falsa sensación de seguridad con respecto a otras medidas de higiene.

4. Vocabulario

03:12 **I**

Carlos: Escuche a continuación vocabulario sobre este tema y su traducción al alemán.

- **contradecir/refutar:** jmdm. widersprechen

- **la mascarilla:** Atemschutzmaske

- **en tiempos de pandemia:** in Zeiten der Pandemie

- **dispersar:** (hier) verbreiten

- **la persona infectada:** infizierte Person

- **contagiar a alg.:** jdn. anstecken

- **toser:** husten

- **estornudar:** niesen

- **las gotitas:** Tröpfchen

- **la superficie:** Oberfläche; Fläche

- **mayor o menor efectividad:** größere oder geringere Wirksamkeit / Effizienz

- **la difusión:** Verbreitung

- **las personas sanas:** gesunde Menschen

- **expandir el virus:** das Virus verbreiten

- **el uso generalizado:** allgemeine Verwendung

- **implantar:** einführen

- **tomar medidas, aplicar medidas:** Maßnahmen ergreifen

- **el personal sanitario:** medizinisches Personal

- **la institución sanitaria:** Gesundheitsbehörde

- **la protección reducida:** eingeschränkter Schutz

- **el escaso efecto:** geringe Auswirkung; geringe Wirkung

- **las zonas públicas:** öffentliche Bereiche

- **la medida de distanciamiento de seguridad de 1,5 metros:** Abstandsregel von 1,5 Metern

- **las medidas higiénicas:** Hygienemaßnahmen

- **en contacto estrecho:** in engem Kontakt

- **la falsa sensación de seguridad:** falsches Sicherheitsgefühl

- **el confinamiento:** Ausgangsbeschränkung; Ausgangssperre

- **desaconsejar algo a alguien:** jmdn. von etw. abraten

- **usar:** nutzen

- **la reutilización:** Wiederverwendung

- **la retirada incorrecta de la mascarilla:** falsches Ablegen der Maske

la enfermedad respiratoria

► Atemwegserkrankung

- **la prueba de detección viral:** (hier) Antikörper-Test
- **la clave del éxito:** Schlüssel zum Erfolg
- **tomarse algo a pecho:** (hier) etwas ernst nehmen
- **contra la expansión:** gegen die Ausbreitung, gegen die Verbreitung

5. ¿A favor o en contra del teletrabajo?

05:44 **A**

Carlos: Seguidamente, escuchará otro debate. A continuación, haga el ejercicio correspondiente.

Argumentación a favor: El teletrabajo tiene ventajas porque...

1. Permite a los empleados mayor flexibilidad horaria y reduce el estrés. Además, facilita la conciliación entre la vida familiar y la profesional, y permite la autonomía del empleado para organizar su espacio de trabajo, su horario y actividad. Asimismo, hay estudios que relacionan el teletrabajo con el aumento de productividad, hasta un 25 %.

comprometido/a

► engagiert

la tasa de absentismo

► Fehlzeitenrate, Ausfallquote

2. Además, para las empresas el teletrabajo significa un ahorro porque reducen los costes de las oficinas y su mantenimiento: alquiler, agua, luz, teléfono, equipamiento, mobiliario... Aparte de esto, se obtiene mayor productividad, al reducirse las interacciones sociales entre los empleados. Y, al poder ofrecer mayor flexibilidad, se cuenta con equipos de trabajo más motivados y comprometidos.

3. Por otra parte, al eliminarse los gastos de desplazamiento de los trabajadores, se reduce bastante la tasa de absentismo y consigue que las personas con discapacidad se integren más fácilmente en el entorno laboral.

4. En definitiva, yo creo que, para la sociedad, el teletrabajo es positivo y ecológico porque reduce también la contaminación, ya que hay menos desplazamientos en coches privados y transporte público. Y también se producen menos accidentes, por no haber tanta circulación a las horas punta.

Contraargumentación

En contra: Estoy en contra del teletrabajo porque...

1. Tiene numerosos inconvenientes. No es oro todo lo que reluce. Para los empleados, el teletrabajo supone mayor sedentarismo y puede aumentar los problemas físicos, como el dolor de espalda y la falta de concentración. Además,

aumenta el riesgo de trabajar más horas de las habituales y de que las jornadas laborales se conviertan en interminables. En casa no se desconecta del trabajo del todo.

2. Asimismo, para ciertas personas, es mucho más fácil organizar sus vidas en torno a un horario concreto de oficina y a un esquema social. Para ellas, es positivo compartir horas con los compañeros en la oficina y crear lazos y lealtades dentro de un sistema que les da cierto sentido de pertenencia.

3. Además, para las empresas el teletrabajo supone un menor contacto personal con el empleado, con lo que aumenta el aislamiento del mismo. Así que el control del rendimiento y la calidad del trabajo de la plantilla de empleados se vuelve más complejo desde la distancia. Y aunque, por un lado, se ahorren costes en oficinas, por otro, aumentan los gastos con la instalación del equipamiento tecnológico de los empleados.

4. En definitiva, el teletrabajo supone una reducción considerable de las relaciones interpersonales, que son la base de la comunicación humana, y un aumento de las diferencias sociales, al existir una brecha social en el acceso digital.

desconectar del todo

- gänzlich abschalten

el sentido de pertenencia

- Zugehörigkeitsgefühl

el control del rendimiento

- Leistungskontrolle

la reducción considerable

- erhebliche Verringerung

surgir

- entstehen, aufkommen

¿SABÍA USTED QUE...?

Los debates surgieron en la Edad Media en las primeras universidades en Europa. En aquella época, los alumnos sobresalientes y a veces los mismos profesores se encontraban para discutir diferentes puntos de vista sobre un tema. Estos encuentros se llamaban *disputatio* y constituían un evento al que acudían todos, formaban círculos de debate e intervenían a favor de sus favoritos.

→ Ejercicio 2

Covadonga: A continuación, haga otro ejercicio.

Carlos: Diga si es verdadero o falso.

1. El teletrabajo facilita a los trabajadores la conciliación entre la vida familiar y la profesional.
2. El teletrabajo aumenta el tiempo libre, se bajan menos horas de las habituales y las jornadas son más cortas.

6. Vocabulario

02:32 

Carlos: Escuche a continuación más vocabulario sobre este tema y su traducción al alemán.

- **el teletrabajo:** Telearbeit; Homeoffice
- **los empleados:** die Angestellten
- **la flexibilidad horaria:** flexible Arbeitszeiten
- **la conciliación de la vida personal y laboral:** Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben
- **la autonomía:** Selbständigkeit
- **el aumento de productividad:** Produktivitätssteigerung
- **el mantenimiento del equipo:** (hier) Instandhaltung der Geräte
- **los gastos de desplazamiento:** Fahrtkosten; Reisekosten
- **las personas con discapacidad:** Menschen mit Behinderung
- **el entorno laboral:** Arbeitsumfeld
- **la contaminación:** Umweltverschmutzung
- **la circulación de coches:** Fahrzeugverkehr
- **el inconveniente:** (hier) Nachteil
- **No es oro todo lo que reluce:** Es ist nicht alles

el modismo

- Redewendung

deducir de

- ableiten aus

componer

- bilden, zusammensetzen

el uso lingüístico

- Sprachgebrauch

transmitir

- vermitteln

Gold, was glänzt.

- **el sedentarismo:** Sesshaftigkeit; (hier) langes Sitzen
- **el dolor de espalda:** Rückenschmerz
- **la falta de concentración:** Konzentrationsmangel
- **las jornadas laborales interminables:** endlose Arbeitstage
- **crear lazos:** (hier) Bindungen aufbauen
- **la lealtad:** Loyalität
- **el aislamiento:** Isolation
- **el rendimiento:** Leistung
- **la plantilla de los empleados / del personal:** Personal, Belegschaft
- **la instalación:** Einrichtung
- **la brecha social en el acceso digital:** (hier) digitale Kluft / digitale Spaltung der Gesellschaft

7. Ejercicio 3

Idioma: Modismos

02:11 

Covadonga: Un modismo es una expresión fija cuyo significado no siempre puede deducirse de las palabras que lo componen.

Carlos: Se trata de un uso lingüístico que permite concentrar una idea en pocas palabras y transmitir dicho concepto a todos aquellos que comparten una misma lengua.

Covadonga: Seguidamente, le presentamos

algunos modismos que ya ha escuchado anteriormente.

→ Ejercicio 3

Carlos: Elija la definición correcta.

1. “Tomarse algo a pecho” se refiere, en este caso, a...

- mostrar mucho interés y empeño.
- tomarse algo para el dolor de pecho.
- comprarse una prenda de moda.

2. “No es oro todo lo que reluce”, en este caso, se refiere a...

- el oro que reluce al sol.
- el color brillante de algo de valor.
- desconfiar de las apariencias y valorar la esencia.

el empeño

- (hier) Eifer

desconfiar de las apariencias

- dem Schein misstrauen

el salmorejo

- sämige Creme aus Tomaten, Knoblauch, Brotkrume, Öl

el Peñón

- großer Felsen, (hier) Gibraltar

s sofisticado/a

- raffiniert

el/la emprendedor/a

- Unternehmer/in

los/las modernos/as

- moderne, coole Leute

a partir de ahora

- ab jetzt

GRAMÁTICA



S. En portada

Andalucía sorprendente

02:59 **F**

Carlos: Escuche, a continuación, parte del texto de “En portada: Andalucía sorprendente” y, seguidamente, haga el correspondiente ejercicio de gramática.

Covadonga: Andalucía es sol, playa, flamenco, caballos, toros, tapas, Picasso, Velázquez, Antonio Banderas, Góngora, alegría de vivir, gazpacho, salmorejo, pueblos blancos, flores, palmeras, olivos, aceite, caminatas, jamón de Jabugo, feria, Paco de Lucía, Camarón, Felipe González, la Alhambra, la Mezquita, Semana Santa, la Giralda, el Peñón, vino, sherry, bodegas, quesos, noches de fiesta, surf, amigos, abanicos, puestas de sol, siesta, calma... Todo esto que para muchos es España, es la Andalucía que ya conocemos: tierra de famosos pintores, historia y tradiciones. ECOS te muestra en este reportaje una Andalucía sorprendente, con una naturaleza extraordinaria; una región innovadora, creativa, a veces sofisticada; una tierra de mujeres luchadoras; tierra de intelectuales, de emprendedores y de modernos. Una Andalucía que, a partir de ahora, vas a disfrutar de otra manera.

Datos de Andalucía

Es la comunidad autónoma de España con mayor número de habitantes, casi 8 millones y medio. Está formada por ocho provincias: Sevilla, Córdoba, Cádiz, Huelva, Málaga, Granada, Jaén y Almería. La capital es Sevilla, allí se encuentra el poder político, en Granada está el judicial. Andalucía está entre el Atlántico, en Cádiz y Huelva, y el Mediterráneo, que baña Málaga, Granada y Almería. Las tres grandes ciudades Sevilla, Córdoba y Granada no tienen mar, lo mismo que la provincia de Jaén.

(Fuente: ECOS 13/20, págs. 13 y 16)

9. Ejercicio de gramática

Pronombres indeterminados

04:19 

Covadonga: En esta ocasión, en la sección de “Gramática”, vamos a mostrarle los pronombres indeterminados.

Carlos: Seguidamente, haga un ejercicio al respecto.

Hay pronombres que expresan una cantidad indeterminada o inexistente:

Algo Designa un objeto indeterminado o una acción indefinida. Por ejemplo: *He visto algo interesante.*

Alguien Es masculino y no tiene plural. Siempre se refiere a una persona. Por ejemplo: *Nos hemos cruzado con alguien en el bosque.*

Alguno (-a, -os, -as) Se refiere a una persona o cosa, o a varias, en plural. Por ejemplo: *Hemos visto algunas que son venenosas.* Pospuesto al nombre en frases negativas equivale a ninguno, por ejemplo: *No encuentro seta alguna.*

Nada Es lo opuesto a algo y todo. Por ejemplo: *No hay nada mejor.* Recuerde que en español existe la doble negación.

Nadie Es lo opuesto a alguien. Por ejemplo: *Y no encontrarnos con nadie.*

Ninguno (-a, -os, -as) Este pronombre se opone a todos o a alguno. Por ejemplo: *No he visto ninguna.* Su plural solo se usa con palabras plurales, como gafas o pantalones. Por ejemplo: *¿Gafas? No he visto ningunas.*
(Fuente: ECOS 13/20, pág. 55)

estar formado/a por

- bestehen aus

el poder judicial

- Judikative, (hier) regionale Gerichtsbarkeit

posponer

- nachstellen

opuesto/a

- gegenteilig

→ Ejercicio de gramática

Covadonga: Usted ha escuchado parte del texto de “En portada: Andalucía sorprendente”. Y en el tema de “Gramática”, algunos usos de los pronombres indeterminados.

Carlos: Seguidamente, elija la expresión correcta:

1. –¡Qué bien! Por fin podemos salir de nuevo después de todo este tiempo. ¿Qué te parece si salimos a dar una vuelta por la Parte Vieja? Podríamos pasear y luego (**tomar alguno / tomar algo**) por ahí.
2. ¿O tienes tú (**alguno / algún**) plan mejor?
3. +Sí, es un buen plan. Oye, ¿hacemos un par de fotos? Luego se las enviamos (**a nadie / a alguien**).
4. –Si quieres..., pero está todo un poco triste, ¿no te parece? La gente todavía no se atreve a salir. No hay (**casi ninguno / casi nadie**) por la calle.

hay luz

► es ist schon hell

salir a caminar

► wandern gehen

coger setas

► Pilze sammeln

el chiringuito

► Strandbar

IDIOMA FÁCIL



10. Vocabulario en contexto

Las estaciones – Tiempo de invierno

02:55 **E**

Covadonga: Seguidamente les ofrecemos un diálogo sobre las estaciones.

Carlos: Escuche a continuación de la sección “Idioma fácil”: “Las estaciones – Tiempo de invierno” y después haga un ejercicio al respecto.

Luis vive en España y Lucía, en Alemania.

Lucía: Entonces, ¿te levantas a las siete? Yo me levanto a las seis y cuarto, y con un frío...

Luis: Frío... en invierno, porque en verano a las seis y media aquí se está fenomenal. Y lo más sorprendente, ¡a esa hora hay luz!

Lucía: Pues a mí me gusta el otoño. Yo me levanto, me ducho y salgo a caminar por el bosque todos los fines de semana. Me gusta coger setas, hojas, pasar el día allí...

Luis: Pero en otoño llueve mucho, ¿no?

Lucía: Sí, sí..., pero no me importa.

Luis: A mí me gusta el verano. Me levanto tarde y voy a la playa, sol, viento, mar... ¡chiringuitos! Luego me ducho y salgo con los amigos...

Lucía: ¡Buen plan! Tienes que invitarme...

Luis: ¡Claro! Y yo quiero caminar por los bosques en otoño...

Lucía: Eso es fácil, ¿qué te parece mañana? Oye..., ¿y te gusta la nieve?

Luis: Pues... ¡no lo sé! Nunca he visto la nieve. Vivo en la costa y allí no hay nieve.

Lucía: Este invierno te vienes a ver la nieve, nos levantamos temprano y vamos a...

Luis: ¿Sabes, Lu? Vamos a disfrutar de esto ahora... y del resto... ¡Dios dirá!

(Fuente: ECOS 13/20, pág. 48)

→ Ejercicio de comprensión de texto

Covadonga: A continuación, haga el siguiente ejercicio.

Carlos: Elija la respuesta correcta.

1. ¿Cuál es la estación preferida de Luis?

- O el otoño, le gusta caminar por el bosque.
- el verano, le gusta dormir, ir a la playa, salir...

ESPAÑOL COLOQUIAL



11. La familia Pérez Las secuelas

05:31 

Covadonga: Y ya está aquí la familia Pérez en un episodio más de su enredada y animada vida cotidiana.

Carlos: Escuche a continuación a la familia Pérez en “Las secuelas”.

Últimamente Roberto se encuentra muy cansado y con unos kilos de más. Hace una semana fue al médico, pero hasta el momento, las dolencias de Roberto no han desaparecido.

Roberto: Auuuuuu..., Marta, llevo una semana tomando ese suplemento de hierro para la anemia y las pastillas para dormir, pero sigo muy cansado. Yo creo que esto se debe a las secuelas que me ha dejado el coronavirus.

Marta: ¿Tú crees? Roberto, una semana es muy poco tiempo para ver los resultados del tratamiento que te ha puesto el doctor. Ya sabes el refrán, “No se ganó Zamora en una hora”. Ten paciencia, hombre.

Roberto: No estoy para refranes, Marta. Estoy hecho unos zorros... Me siento como si no durmiera por las noches y, además, me levanto por

Dios dirá

- das liegt in Gottes Hand

la secuela

- Folgeerscheinung (einer) Krankheit

la dolencia

- Beschwerden, Leiden

el suplemento de hierro

- Eisenergänzung

estar hecho/a unos zorros

- fix und fertig sein

las mañanas con dolor de estómago. Y ¿qué me dices del aumento de peso? Llevo más de un mes con la dieta que me puso el endocrino y no he bajado ni un kilo.

Marta: A ver, Roberto, en el último chequeo que te hicieron en el hospital no salió nada preocupante. Y lo del aumento de peso..., pues tú tampoco eres muy estricto haciendo la dieta. Es verdad que estás un poco fondón, pero todavía estás de buen ver, cariño... No me mires ojiplático..., que no te he ofendido, ¿o sí?

Roberto: Marta, ya vale de cachondeito. En el hospital, el médico me dijo que las secuelas de la covid-19 pueden aparecer de un día para otro, sin avisar. Y yo he investigado en internet y he encontrado informes que dicen que la secuela

más común es la fatiga, además de complicaciones respiratorias, cardiovasculares y neuro-lógicas... Vamos, como para echarse a temblar. Auuuuu..., ¡qué sueño!

Marta: Lo que tienes que hacer, Robertito, es irte pronto a la cama a descansar. Yo me quedo un rato más escribiendo unos informes en el ordenador... Me da en la nariz que dentro de poco volveremos a las andadas con el confinamiento y el teletrabajo... ¡Uff...! ¡Vaya año! Buenas noches, cariño.

Roberto lleva ya un par de horas durmiendo. Marta, que sigue trabajando en el salón, oye, de repente, unos ruidos que salen de la cocina...

Marta: Pepínnn..., no hagas tanto ruido, que tu padre está durmiendo. Pepínnnn, ¿quieres dejar de armar esa escandalera...? ¡Me vas a hacer levantarme! Le voy a echar un buen rapapolvo... Pero..., Roberto, ¿qué haces a estas horas comiendo galletas? ¡ROBERTO! Uy, mi madre, pero si es sonámbulo. Roberto..., ¿me escuchas? Eh..., soy yo..., despierta.

Roberto: Ehhh..., ¿qué pasa? ¿Marta? ¿Qué hago aquí, en la cocina? Marta, tengo la boca seca y pastosa, con un sabor muy dulce. Dame agua, por favor. ¿Qué me está pasando?

Marta: Roberto, creo que ya sé la causa por la que estás siempre cansado y subiendo de peso. Eres sonámbulo... y, además, llevas un mes poniéndote como el Quico. Ya decía yo que por las

el endocrino

► Endokrinologie

fondón/fondona

► (ugs.) dick

ojiplático/a

► fassungslos

ya vale de cachondeito

► es reicht jetzt mit den

Witzen

las complicaciones respiratorias

► Atembeschwerden

cardiovascular

► Herz- Kreislauf

me da en la nariz que

► ich habe das Gefühl, dass

volver a las andadas

► in alte Gewohnheiten verfallen

echarle un rapapolvo a alg.

► jdm Bescheid stoßen, jdn. zurechtweisen

pastoso/a

► klebrig, zähflüssig

ponerse como el Quico

► sich den Bauch vollschlagen

mañanas estaba la cocina desordenada y con restos de comida por el suelo. Pero pensaba que era Pepín, que como siempre come a deshoras...

Roberto: ¿Que yo soy sonámbulo y que he comido dormido? Ay, Marta, por eso me dolía tanto el estómago. Y, sí..., sin enterarme he comido carne cruda y me he convertido en un canibal sonámbulo. ¡Qué horror! Mañana mismo voy al neurólogo...

Marta: ¡Qué no cunda el pánico, Roberto! Todavía no me he encontrado trozos de carne esparcidos por la cocina, así que tranquilízate. Y ahora, tú y yo nos vamos a la cama. Pero antes colgaré el cascabel del gato en la manilla de la puerta de la cocina para que el tintineo me avise de si mi glotón sonámbulo vuelve a las andadas. (Fuente: ECOS 13/20, págs. 58-59)

a deshoras

- zu den unmöglichsten Zeiten

que no cunda el pánico

- nur keine Panik

esparcir

- verstreuen

la manilla

- (hier) Griff

el glotón/la glotona

- Vielfraß

celebrarse

- (hier) stattfinden

el espectáculo

- Schauspiel

de hecho

- in der Tat,

trasladar

- verlegen, (hier) bringen

TEMAS DE ECOS – COMPRENSIÓN DE TEXTO

Covadonga: Escuche atentamente los siguientes textos y, a continuación, haga el ejercicio de comprensión auditiva.

12. Panorama España

Tarragona: Anfiteatro a la orilla del mar

02:54 

Covadonga: El anfiteatro romano de Tarragona, una belleza arquitectónica al lado del mar.

Carlos: Escuche a continuación el texto de “Panorama España: Tarragona. Anfiteatro a la orilla del mar”.

En Tarragona hay un anfiteatro romano muy cerca del mar. Es un anfiteatro grande, para 14 000 personas, tiene forma de elipse y en él se celebraban todo tipo de espectáculos, con gladiadores, animales exóticos, cristianos... De hecho, se cree que el anfiteatro está tan cerca del mar porque así era más fácil trasladar los animales que llegaban a Tarragona en barco desde, por ejemplo, África. Si quiere saber más sobre Tarraco, es decir, sobre la Tarragona romana, lo mejor es visitar el Centro Cultural El Pallol, en

Tarragona. Allí tienen una maqueta de esta ciudad en el siglo II d. C. Es la segunda más grande de Europa, ¡una maravilla! Y si ya está en la ciudad, tiene que probar las galletas Maginet.

(Fuente: ECOS 13/20, pág. 10)

→ Ejercicio de comprensión de texto

Covadonga: Usted ha escuchado “Panorama España: Tarragona. Anfiteatro a la orilla del mar.

Carlos: A continuación, haga el siguiente ejercicio. Diga si es verdadero o falso.

1. Antiguamente, en el anfiteatro romano de Tarragona se celebraban espectáculos con gladiadores y animales exóticos.
2. Para saber más sobre la antigua Tarraco es recomendable visitar el Centro Cultural El Pallo, porque allí tienen una moqueta.

la maqueta

► Modell

el mariachi

► Mariachi, Art der mex. Volksmusik

la celebración

► Feier

el/la difunto/a

► Verstorbene/r

ofrendar

► opfern

la calavera

► (eigentlich) Totenkopf

la representación

► (hier) Form, Luftwaffe

13. Panorama Latinoamérica

Los muertos también comen

03:41 **I**

Covadonga: El Día de Muertos en algunos países latinoamericanos es una fiesta para los difuntos.

Carlos: Escuche a continuación el texto “Tradición: América Central”.

El 1 de noviembre, el Día de Muertos en América Central y en algunos países de Sudamérica, es una fiesta. Una fiesta en la que se mezclan la tradición cristiana y la cosmovisión de las antiguas culturas indígenas. Se come, se bebe y se baila. No es raro, incluso, ver mariachis y otros grupos musicales poniendo alegría a la celebración. Se recuerda a los difuntos preparándoles sus platos de comida favoritos y llevándoselos a la tumba. Algunos elementos de esta fiesta son:

- **el altar de muertos:** allí se ofrendan alimentos, velas, flores y objetos de uso cotidiano del difunto.

- **la calavera literaria:** versos en rima que se componen en honor del difunto.

- **la calavera de alfeñique:** representación de una calavera hecha de dulce que lleva el nombre del muerto. Terminada la fiesta, muchos se la comen.

- **el pan de muerto:** es un pan dulce y redondo

con una decoración que representa huesos cruzados.

→ Ejercicio de comprensión de texto

Covadonga: Usted ha escuchado “Panorama Latinoamérica, Tradición: América Central. Los muertos también comen”.

Carlos: A continuación, haga el siguiente ejercicio. escoja las afirmaciones correctas.

1. En América Central y México, el Día de Muertos...

- para mucha gente es un día de luto porque se acuerdan de los difuntos.
- para mucha gente es un día para recordar a los muertos, para compartir con ellos sus platos favoritos, escuchar música y pasar un buen rato.

los huesos cruzados

- gekreuzte Knochen

la fuerza aérea

- Luftwaffe

el controlador de(l) tráfico aéreo

- Fluglotse

el planeador

- Segelflieger

el aeródromo

- Flugplatz

2. Una calavera en estas fiestas no es simplemente un cráneo, sino que puede ser...

- una calavera literaria, que es un verso en rima.
- una calavera de altar, que tiene velas y flores.
- una calavera de alfeñique, que es un dulce.

14. Cuadernos de viaje

Vuelo sin motor por España, por Rolf Bredtmann

05:02 **I**

Covadonga: Ahora, escuche con atención el “Cuaderno de viaje: Vuelo sin motor en España”.

Carlos: Por nuestro lector Rolf Bredtmann, quien nos manda las impresiones de su trabajo como instructor de vuelos en España. Covadonga: Después, haga un ejercicio de comprensión del texto.

Hola, me llamo Rolf Bredtmann, tengo 80 años y estoy jubilado desde el año 1993. Estoy aprendiendo español en la universidad pública de Traunstein.

Después de mi carrera en las fuerzas aéreas alemanas como controlador del tráfico aéreo, me fui a España para trabajar como jefe de la pista e instructor para pilotos de planeadores (aviones sin motor) en el aeródromo de Fuentemilanos (Segovia) en los veranos de 1993 a 2011. Al mis-

mo tiempo, empecé a aprender español en un curso por correspondencia del Instituto Axel Andersen, en Hamburgo.

En Fuentemilanos tuve que organizar el tráfico aéreo y volar como instructor con pilotos para explicarles los vuelos de larga distancia. Fuentemilanos se encuentra al norte del centro de la sierra de Guadarrama. Esta región es la mejor en Europa para hacer vuelos de larga distancia. Por eso, muchos pilotos de todo el mundo vienen a Fuentemilanos para hacer vuelos sin motor de más de 1000 kilómetros. Conocí a pilotos de 25 países y cuatro continentes, por ejemplo, de Brasil, Japón, Argentina, Australia, Estados Unidos, Nueva Zelanda y de casi todos los países de Europa.

Muchas veces despegaban más de 100 pilotos por día. Los primeros salían a las diez de la mañana y los últimos aterrizaban con la puesta del sol, a las diez de la noche. En la temporada alta (julio/agosto) los pilotos despegaban con una diferencia de cinco minutos, y los otros aterrizaban al mismo tiempo.

el instructor

► Lehrer, Ausbilder

despegar

► (Flugzeug) erstatten

apreciar

► schätzen

el pasatiempo

► Zeitvertrieb

Cada día a las nueve de la mañana, antes del primer despegue, tenía que preparar y ejecutar la información meteorológica, y explicar las reglas del aeródromo en inglés, alemán y a veces también en español. El control de este tráfico enorme no fue fácil y se necesitaban nervios de hierro. También tienes que ser buen piloto, buen instructor y buen controlador del tráfico. Tienes que ser un buen organizador y ser capaz de dirigir.

Me hice amigo de muchos españoles. La gente del aeródromo me apreciaba mucho y en el 2008 me nombraron “personaje más destacado”. Como extranjero en España me sentí muy bien. Me gustaba muchísimo la vida española, la gente, la comida y el tiempo. Todos los años iba de vacaciones en coche con mi mujer a casi todas las regiones de España. Pero lo que más me gustaba era que se me pagaba por practicar mi pasatiempo favorito. Lamentablemente, por la crisis económica en España, el director de la escuela ya no pudo pagarme después del 2011. Para mí fue muy triste y, desde entonces, echo de menos aquel tiempo.

Mi trabajo en las fuerzas aéreas y en el aeródromo de Fuentemilanos me dio muchas satisfacciones, fue una parte fundamental de mi vida.

→ Ejercicio de comprensión de texto

Covadonga: Usted ha escuchado “Cuaderno de viaje: Vuelo sin motor en España”. A continuación, haga el siguiente ejercicio.

Carlos: Vamos a darles una serie de palabras, y hay una que no tiene que ver con las demás. ¿Cuál es?

avión – controlador del tráfico aéreo – aeropuerto – jubilación – planeador

15. Despedida

00:37 

Carlos: Y esto ha sido todo en esta ocasión. Volvemos a estar con usted en el próximo ECOS Audio. ¡No falte a nuestra cita!

Covadonga: Hasta entonces, nos despedimos, como siempre, enviando un cordial saludo a todos nuestros queridos lectores y oyentes de ECOS.

IMPRESSUM

no falte

→ fehlen Sie nicht, verpassen Sie nicht, seien Sie dabei

Spotlight Verlag GmbH, Kistlerhofstraße 172,
81379 München, Deutschland
© Spotlight Verlag 2020